

Mss. 62

Firenze, sec. XIX secondo quarto.

Cart.; ff. 605 divisi in cinque inserti raccolti entro cartelle cartacee, in principio tre altri fogli numerati I-III. Cartulazione recente a lapis, distinta per i singoli inserti.

Una mano principale, di Luigi Bencini, con interventi di altre mani.

Gli inserti sono conservati in un raccoglitore in quarto di pergamena, con quadranti in cartone coperti di carta marmorizzata e punte in pergamena; quattro legacci in stoffa lungo i tagli superiore, anteriore, inferiore; sul dorso a inchiostro è il titolo «Valerio Massimo *Copia di Luigi Bencini sopra un Ms. Riccardiano n° 86 tra gli Strozzi*».

Contiene gli appunti, i materiali preparatori e le trascrizioni per un'edizione del volgarizzamento di Valerio Massimo da parte di Luigi Bencini. Il ms. si compone di cinque inserti:

ins. 1. ff. 1-20; bianchi ff. 3v-4v, 8r, 10rv. Fasc. 1-2⁴, 3², 4⁶, 5-6². Mm. 304 × 211 (f. 1r).

- ff. 1r-20v. «Prefazione, avvertimenti e notizie intorno Valerio Massimo» (introduzione critica al volgarizzamento; descrizione dei testimoni; riscontro con i luoghi citati dal Vocabolario della Crusca)

ins. 2. ff. 1-35; bianchi i ff. 6r, 10v-11v, 26v, 27v-28v, 30v-31v, 32v. Fasc. 1-3², 1 f., 4⁴, 5¹⁰, 6⁴⁺¹, 7², 8⁴⁺³. Mm. 305 × 213 (f. 5r).

- ff. 1r-35v. «Vari appunti riguardanti il Valerio Massimo» (luoghi da verificare su altri testimoni; lezioni dubbie; riscontri con altri volgarizzamenti)

ins. 3. ff. 1-70; bianchi i ff. 39v-40v, 57v-60v. Fasc. 1-6¹⁰, 7⁸, 8². Mm. 326 × 221 (f. 21r).

- ff. 1r-70v. VALERIO MASSIMO, *De' fatti e detti degni di memoria*, volgariz. (copia in pulito dei Lib. I-II con glosse a piè di pagina a ff. 1r-39r; segue copia in pulito delle varianti testuali a ff. 41r-70v).

ins. 4. ff. 1-46. Fasc 1²⁰, 2²², 3⁴. Mm. 301 × 210 (f. 1r).

- ff. 1r-46v. Copia in pulito delle glosse ai Capp. I.I - VI.II.

ins. 5. ff. 1-434; bianchi i ff. 7r, 11v-12r, 22v-23r, 31r, 33v-34r, 45r, 53v, 55v-56r, 58r, 60v, 64v, 66r-67v, 71v, 73rv, 77v-78r, 88v-89r, 99v-100r, 106v, 108r, 110v-111r, 117v, 121v-122r, 126rv, 128v, 132v-133r, 137rv, 139rv, 141r, 145v, 147v, 149v, 153v-154r, 156v, 158v, 160rv, 162v, 164rv, 166rv, 168r, 174v-175v, 177rv, 179rv, 181v, 183rv, 189v, 193rv, 195v-196r, 198r, 208v, 210v, 216v-217r, 225r, 227rv, 229rv, 231rv, 233rv, 236r, 238v, 240v, 242r, 244rv, 246rv, 250rv, 252v-253v, 269r, 271rv, 273v-274r, 278r, 282v, 294v-295r, 297r, 299rv, 301rv, 318rv, 320r, 322r, 324r, 330v, 334v, 432v-434v. Fasc. 1-6²² (ff. 1-132), 7-8⁴² (ff. 133-216), 9³⁶ (ff. 217-252), 10⁴² (ff. 253-294), 11⁴⁰ (ff. 295-334), 12-13²⁰ (ff. 335-374), 14¹⁰ (ff. 375-384), 15-16²⁰ (ff. 385-424), 17¹⁰ (ff. 425-434). Mm. 303 × 210 (f. 138r). I soli fascc. 1-11 sono organizzati con l'alternanza di fogli con testo-varianti e fogli con glosse a mo' di interfogli: i soli fogli di testo, dunque circa la metà di quelli dei fascc. 1-11, più tutti quelli dei fascc. 12-17, recano paginazione coeva al testo numm. 1-515 (da f. 2r a f. 432r).

- ff. 2r-432r. VALERIO MASSIMO, *De' fatti e detti degni di memoria*, volgariz. (minuta della trascrizione).
f. 2r (agg. in mg.). «Di Valerio Massimo / Li fatti e detti memorabili / comincia il libro primo a Tiberio Cesare»
f. 2r. INC. «Li fatti e li detti li quali sono degni di memoria, della cittade di Roma e della strane genti»
f. 432r. EXPL. «soprastando allo imperio di giusto tormento a giusto tormento fu costretto d'essere dato»

Questa copia è stata esemplata da Luigi Bencini sul ms. Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale, II.I.86, collazionato con altri testimoni, in funzione di un'edizione mai portata a compimento per la morte dello studioso.

Allegata al codice, sul bifoglio ff. II-III, è una lettera con firma autografa di Pietro Bigazzi all'Accademico Bibliotecario Francesco Bonaini, in cui si propone alla Crusca l'acquisto del presente esemplare: questo sarà dunque stato incamerato appena dopo la data della lettera, 5 [...] 1852.

Segnatura precedente: Libri rari 3/1.

Bibliografia: *Le opere volgari a stampa dei secoli XIII e XIV*, indicate e descritte da FRANCESCO ZAMBRINI, Bologna, Zanichelli, 1884⁴, pp. 1038-1039.